Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

婦人新報第百廿四號

目次

主義と勇氣と
公娼問題に對する陳情書につきて
避暑地の風俗
時事數件
名譽ある支部
個人としての責任
青年部欄
十五回青年課長報告
藝術と宗教
少年欄
雪ちやん
婦人矯風會記事
本部役員消息、大會記事、
前橋、大阪、堺、廣島、名古屋、シヤトル、羅府、
社告
廣告

社告

◎婦人新報定價(郵税共)

一部(前金) 金六錢
六部(前金) 金三十五錢
十二部(前金) 金七十錢
(郵券代用一割增)

◎廣告料

一行(五號活字) 金十錢

明治四十年八月廿四日印刷
明治四十年八月廿五日發行

發行兼印刷人 本多テイ
編輯人 小崎チヨ

發行所 婦人新報社 東京府豐多摩郡澁谷村元青山南町七丁目一番地

編輯及事務所 本郷駒込蓬萊町六番地

No. 124. AUGUST 1907.

WOMAN'S HERALD.

CONTENTS

Be brave in the Principle!
About the petition on relative the public prostitute.
The customs of the summer places.
The honorable Local Societies.
Personal Responsibility For the Y. Branch.
The report of the Y. Secdry.
Art and Religion.
For L. S. L.
Yuki Chan.

W. C. T. U. NEWS.

Head-quarter. The refent of the last convention.
Maibashi, Osaka, Sakai, Hiroshima, Nagoya, Seattle, Los-Angels.

ADVERTISEMENT.

FUJIN SHIMPO OFFICE.
No. 6, Horaicho, Hongo, Tokyo.
70sen per Annum. Single Copy 6sen.

婦人新報第百二十四號

（明治四十年八月廿五日）

主義と勇氣と

奮鬪に奮鬪を重ねて初めて社會は進歩し人間は向上いたすので御座います一國一家が常に鏡の如き春の海に順風を孕んで走る船の樣に少しの刺激をも受けない所謂泰平の狀態でありましたならば到底諸種の方面に於ての發展は望まれないので御座いますしかも今日の社會は一刻にても無事安寧をゆるさない實に生存競爭の激しい世でありまして大にしては一國小にしては一個人に至る迄並ならぬ覺悟がなくては眞の勝利を得られないと想はれます東洋の平和を維持し宇内の安寧を計らんが爲めには幾萬の血を流し巨萬の財寶を犧牲にいたさねばならぬ場合も決して尠くはないのでありますす希望の泉は人類の胸裡に限りなく湧き出づる者でしかも希望を滿すには百度千度の奮鬪が必要なので御座います

西詩に「あはれかくても春は來らんが花やは咲らむかと吹き荒ぶ木枯に耳を傾てつゝ吾はかくつぶやきぬるに荒野のあなたより聲すなり待てしばし蒼空の雲間より笑む其れまてはやゝに暖き春陽の花を誘ひて出てきぬらむと、愚なる迷も今は醒めはてぬよしや悲み歎きのしげくとも我は忍ばなむ風さり雨やみて希望の光の洩れ輝きて我心を照らさむ其れまてはと我はかく誓ひぬ」と云ふのが御座いますポーロの所謂善き戰を闘はなければ眞の人生の春に遭遇する事は出來ません吾が婦人矯風會の主義とする所は既に御承知の通り大にしては人類小にしては一國民一家の爲めてキリストを戴いてあらゆる罪惡と戰かひて我は既に勝ち得たりと云ふ時まで進むのでありましてこの大責任を負ひ居る我等は非常なる覺悟を以て奮鬪的の生涯を營まなければなりません人類の敵社會の罪惡と闘ふには先づ第一に敵に隙を窺はれる樣なる落度のある準備ては到底月桂冠を得られません私共は先づ時々刻々我が心の中のあるあらゆる罪惡と戰ひ之に勝ちて而してのち外部の

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

敵にあたらなければなりません私共は斷えず祈り常にキリストの面影を偲び主の御心を我中に宿し常に反省に反省し聖徒が敎へし眞理を武器として行きますならば健全なる武夫となつて社會の大敵に打ち勝つ事が出來ると思ひます自分に幾多の修養もなくまた苦き盃を嘗めし事もなき人は兎ても奮闘する丈の勇氣がないと思ひます畏れ多い事ですがキリストは其御生涯に於て好き模範を我共に示して下さいました

諸姉樣も御存じの事と存じますが彼のグレースダーリング孃は名もない燈臺守の娘で年も弱い可憐なる少女でしたが難波船に沈まむとする人々の悲鳴を聞きて救護したしとの念禁じがたく躊躇する老父を促し自ら楫をとつて荒獅子の樣な逆浪をものともせず必死となつて遂に幾百の生命を助けて其芳名を千載に殘しましたが其妙齡な少女は敬虔なる信者でカナンの百合花よりも床しい心がけの女子であつたとの事で御座います私は此話を讀みます毎に新しい敎訓を得るので御座います

先程さる青年婦人矯風會員より箇樣な質問を受けた事が御座いますそれは父兄の保護のもとにある私共は毎度酒席に出でゝ酒器をとりて人にすゝめ或は煙草盆を運びて客に出す事を命ぜられ或は目出度き宴席にては盃をすゝめられ戴かなければ一坐の興を醒まし人の惡感を惹き起す事があつて其都度尠からず不快を感じますが如何なる場合にも絕對に酒煙草は勿論其器物にさへ手を觸れてはいけないでせうかと云ふ事でありましたが私はそれは未だ獨立をいたして居られぬ方々ことに義理や人情に拘ぜられて居られる方々には右の如き場合にはなか〳〵苦しい事でありませうまた場合によつては絕對的に器物にも手を觸れぬと申しては居られますまいが自分から酒煙草に手をつける事は必ず禁じなければなりません一つの主義を遂行するは決して容易な事では御座いません而して主義に充分の信仰があれば僅かに總ての障害を排し得るのみならず他に向つて其主義を鼓吹する事が出來ます皆樣の智慧を以て偏に奮闘なさいとお答へいたしました大器は晩成しか

申しますが些細な事業でも其成功を告ぐる迄は十年或は數十年を要します位で御座いますから況して人類の幸福の爲めに盡したい社會の平和を維持したいとの目的のもとに立てる私共の主義は一朝一夕に好果を奏するものではありません故ウヰーラード孃が奮然立つて禁酒禁煙並に社會の改良を唱へられましてから今日に至るまで孃初め幹部に居らるゝ方々の苦心は一通りでは御座いません唯だキリストを戴きつゝ奮鬪に奮鬪されました結果今日かく全世界に其主義が擴張せられたので御座います實に本會の事業はなか〲容易ならぬ事業で攻擊もある批難も多い云はゞ割の良くない仕事で御座いますがしかも此事業の一端を双肩に引き受ける樣に撰ばれたる私共會員は光榮あるもので從て其責の大に重なるを知りて眞の勇氣に滿ちて奮鬪するの決心を强めませう

己に勝つものは城砦を攻め取る者に優る

公娼問題に對する陳情書に就て

號每に吾人は公娼設置問題の諸所に起るを見て風紀上捨て置く可からざる忌まはしき現象である事を痛嘆いたして居りますが今や其問題もやゝ下火になつた樣に見えますがそれは唯だ表面的の事でありまして秘密な陋劣なる手段は奸惡の人々によりて行はれて居ると云ふ事で此度新設された師團地高田市に於ても遊廓增設問題が密に唱へられて居ると云ふ事で御座います　私共は此際三千の會員が連署して內務大臣に陳情書を提出する筈で御座います戰役空前の光榮が厭ふべき醜業の公認によりて汚されんとして居ります國家の干城は私利を營む者の犧牲とならんとして居ります否旣に幾千の犧牲者が起りました私共は天の平和を地上に實現するを得るまでは叫ぶ聲が嗄れても記す筆が折れましてもいつでも戰ふ決心で御座います特に記者の敬愛する同志諸君に望む事は即ち Watch and pray（絕えず視守り常に祈るべし）て御座います

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

避暑地の風俗

頃日古賀警保局長が上州地方に視察に行かれました時當地方の警察が醜業婦取締に於て充分でない事を咎められ以後モツト嚴重にせよとの令があつたさうで御座いますが實に私共の意を得た御言葉で御坐います近頃醜業婦の數の增加した事は實に驚くばかりて至る處四五の魔窟のなき處なしと云ふ有様て御坐います記者は大磯鎌倉葉山とかはた日光とか云ふ處は俗客が多く從つて風俗もよくないので餘り人の行かない九十九里沿岸に兩三日の情遊を試みたいと思ふて東金町にある友人を誘ふて某旅館に投しました私共は朝早やく起きて涼しい風に心氣爽かに昔の事など語りつゝ長汀曲浦を徜徉しながらこの俗氣のない靜かな海岸を喜んで終日積日の疲勞も忘れて面白く樂しく送りまた黄昏るゝ頃から出かけて月はないが凄い程光る星の下にあの燈は銚子の燈臺よそれは漁火よといつまでも／＼宿に歸りたくなかつたのてすが吹き來る風も何となく冷く身にしむ樣に覺えましたから讃美歌など歌ひつゝ歸りましたらヤヽ驚きましたのは三味線を彈く大鼓を打つどうま聲をはりあげて歌ふ舞る騷ぐ本當に一通の事では御座いませんからこれではとても安き眠も覺束ないからと申して宿の小女をつれてまた濱邊に引き返へしましてよく聞けば此靜な平和な濱邊にも二三年前より怖しき風の吹き來りて宿の娘を初めとして容色よき婢は皆夜に入りて客を引と云ふ事て私共は翌日早速其處を引き拂つて東金の友人の宅より毎日出掛ることといたしましたまた其後餘りの暑さに堪がたくて品川本牧等に出掛ましたが品川では海に面した料理店に半日程泥の樣な汚ない海面を彼處此處に走り行く舟を眺めて居りましたが下婢の醜態はづかしく此處も法の網をくゞるしれものゝ住家それから本牧に行きまして海鏡館と云ふに一泊いたしました相憎雨が降つて北海なら珍らしくはないが内海には不思議な程恐ろしき荒波が室の下の堤防につきあたつて碎くる樣は壯と云へば壯てすがまことに悽い位でした斯樣な夜には燈火が見え

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

るではなしだゝ遥かに燈臺の燈火が暗黒の中にほんのりと見えるのみて他は漁村の燈火が五つ六つ此館の主婦が參りましての話には此處のみは立派な旅宿てあるが(主人は神主なればしかあるべきは勿論なり)他は皆怪しき家のみてある然らば警察の宿張を取調ぶる事もなかく六ヶ敷との事いつこも同し秋の夕暮私共はモー何處へも行かないと決心いたしました靜な漁村の住家を借りて一家團欒しつ潑溂たる鮮魚に身躰を養へ白砂を踏んで貝を拾ひ罪なき海士の子等と戯むれて心を養ふのなら格別雨三日位ならせまき庭前に水打ちて涼しさうな岐阜燈提の下に星など數つゝ歌つて居つた方が餘程暑さを忘れるにはよき方法だと思ひました避暑地の風俗は年々に亂れて行くと云ふ事て御座いますが當局者とても全く知られない理でもないと思ひます先づ品川大森から取締を嚴にして貰いたい記者は數ヶ處位ほか參りませんが友人に聞くと何處にも風俗を紊亂する原子があると云ふ事で御座います避暑に行くは決して洒落の爲てない切角神身の靜養を計る爲てあるのは却て一層不愉快を覺えて歸ると云ふは決して避暑の目的てはありません當局者は風俗上衛生上充分なる取締していたゞきたいので御座います

時事

在清國本邦女流教育家　近來清國公私學校若しくば家庭教師として聘せらるゝ者多し既に該地に行き就職し居るものゝ中裡面に於て如何かはしき行爲をなし居るもの多しとか眞か若し然らば吾人一般大に警戒を加へざる可からざるなり

函館の大火　全市に於て廿五日大火あり非常の損害なりと同志會員諸姉の祝福を祈る

彗星と洪水　連日の風雨に關東地方の諸川氾濫し人畜の損失は勿論物質の損失多大なりと二十年以來の大洪水を以て彗星の顯はれし以謂となすものありと迷信も此處に到つては滑稽と云ふ可し

露探暗殺事件　前田某露探の故を以て暗殺せらる眞に國を賣りし者とせば實に天地容れざるの大國賊なり天

豈かゝる者に幸するの理あらんやされども刺客を餘りに賞讃する事は一考すべき事なり

自然の保護は凡てにあまれし
王侯を暖むる毛皮は之れ熊子を破めし者なり　ポープ

名譽ある支部

第十五回本部大會に於て大坂支部にては過去一年間に會員は增加し會員擧げて主義の爲め盡瘁し其實の擧げられたる者また一二ならず依て本部にては其勞を賞しまた他支部の奬勵として賞旗を送れりまた高崎前橋の兩支部は彼の有名なる縣下公娼再設問題に對し極力反對の運動をなし且つ其運動の方法を失せず一方には斷へず祈り一方には百方盡力して常に危機を救はれたるの勞を多とし各々金五圓賞金として兩支部に送贈る飯田町青年部また其働の擧れる者ありしを以て賞品を送る

（ユニオン、シグナル）

個人としての責任

人間には兎角或る團躰の一員となると一個人の責任を感ずる事が薄らいで行く傾向がある樣に思はれます人は自分一人にてなすべき働をモット便利にモット敏活になさんとの目的を以て團躰を組織いたしますが其組織が完成するや否其過半は彼等の勞力を要せず團躰それ自身が其働の進行をなす者と誤つて彼等の權を息める傾が御座います我が國の歴史に於て其例が御座います獨立の當時我が政府の有樣は至つて不完全でありましたが當時の人民は時事問題に非常に趣味を以て各々活動いたしましたが政府の組織が略完成の域に達して參りましたら人民は各々の生活問題にのみ心を勞し政府の存任には何等の責任も感せず機械が自身で其機能を續づけ得る者と思つて居りました之と同じ精神は矢張今日の諸團躰の上にあります私共矯風會もまた斯樣な精神がないとは限りません私共は本部の働を恰も他の働の樣に申しまして本部の凡ての運動が着々と進んで常に好果を奏して參りますと自分も負ふ處がある樣に思ひますが一朝事意のまゝにならずなす事皆失敗のみて御座いましたら其時には吾關せず焉所ではなく躊躇せず當路者を攻擊いたします私共は月次會或は年會に於て個人的責任の欠乏を認めます規則とし

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

て會頭は時事問題を討議に附する爲めに動議を起します然すると其問題に多少の興味を持つ人は直ちに意見を陳べて其問題の解決をつけます會の組織に非常な同情を持つばかりてなく事業の成功は自分等に依ると思ふて居る人は實に少ないので此の如き人こそ動議を起し討論し或る場合には年會にまで訴へる眞の會員で御座います

諸姉はある集會の歸途自分には非常に必要だと思はれた問題が採決されなかつたのを非常に攻撃する方を御存じでせうしかも此る婦人は會衆の前にては其問題に對しては一言の云ふ處なく唯だ默して居られるので實に自から耻ぢねばならぬ方てありますると思ひます

私共は矯風會の組織は共和政事的てあつて會の發展は各會員の間斷なき活動による事てあるのを記臆いたさなければなりません若し諸姉さんが或る問題を心に起されましたら其問題が實行上如何に困難てあつてまた他より反對を受ける樣な事があつても遠慮したり耻かしかつたりする事なく其を提出して協議に附する事は忠實なる會員としてなすべき義務ある事を覺えて欲しいので御座います協議の席にあつて自分には力なく何とも云ふべき事がなしとて因循に構へて居られる婦人よりは會の發展は自分一人の双肩にかゝつて居る樣に非常に自負して居らるゝ婦人の方は却てとるべきであると私は思ひます（中略）

勿論人によつて成し得べき事と成す能はざる事が御座いますが兎も角も會員凡てが自分の爲し得べき事を充分になす事て御座います私共は時々一つの仕事を數人に分擔して却てそれが不成功に終はつた事が御座いますが自分の一番よく出來ると信ずる處を行ふのが自分の務て御座いますからその方面の方に心を致せば會の利益になりませうと思ひます三人よれば文珠の智慧と云ふ事が御座いますが多くの人々の頭から出づる意見が完全の智慧となり多くの人々の手が集まつて初めて健固なる働が出來るので御座いますから私共は會の一員としての責任を充分に盡しませう

毀譽は境遇に依つて起る者に非らずして其天職をつくす處には常に榮譽あるなり

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

青年部欄

明治三十九年度青年課報告

本部課長　ガントレット恒子

一、現在設置しある本會の數　十六
二、卅八年度課長に報告を送りし會　四
三、本年脫會せしもの　一
四、現在正會員數　五百六十七
五、本年度新入會員　百四十六
六、現在名譽會員　十二
七、退會或は轉會せしもの　百四十八
八、會員外誓約者　三
九、本年度課長に報告書を送りし會　十三
十、義務金總額　六十一圓六十六錢
十一、收入金總額　百八十四圓四十九錢五厘
十二、支出金總額　百四十二圓九十八錢三厘
十三、例會回數　百〇三
十四、臨時會回數　二十八
十五、婦人新報購讀者數　十五
十六、ウヰラード紀念日を守りし會（二月十七日）三
十七、花の紀念日（六月九日）を守りし會　六
十八、卅八年度大會に代員を送りし會　七
十九、課の設ある會　九
二十、課の種類　六
廿一、各課々長に報告をなせし會　二
廿二、議事法に從ひて會を執行する會　五
廿三、配布せし書類の數　二百〇七部
廿四、會に備へある參考書　六十部

課長個人の働

一、支部に送附せし書面の數　四十一
一、通信書　二十一
一、矯風會母の會等へ出席講話の回數　十九
一、配布せし書類の數　一萬〇〇四十五
一、支出金額　二十三圓〇五錢

以上

仙臺女子自助館青年婦人矯風會

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

現在會員四十名、新入會員十一名、轉會者七名、懸賞文學課風俗課の設あり、收入金十二圓十七錢支出金九圓〇一錢五厘

弘前基督教青年婦人矯風會

本會は青森縣弘前市坂本町弘前女學校内にありて、ミセス、アレキサンダー會頭の許に現在會員五十一名、義務金を納めし者三十七名、新入會員二十五名、退會者十六名、花の課の設あり、收入金二圓〇六錢五厘支出金七十一錢八厘

ウヰラード基督教青年婦人矯風會

本會は横濱市山手二百十二番共立女學校内にあり吉田信子會頭の許に現在會員卅七名、名譽會員三名、新入會員一名、轉會者三名あり、傳道課花の課の設ありて會員は常に徽章を帶ぶる事と時間を守る事を勸め居れり收入金二十四圓二十四錢支出金十六圓九十八錢

北陸女學校基督教青年婦人矯風會

本會は金澤市柿ノ木畠にあり高村たづ子會頭の許に現在會員四十八名を有す、新入會員三十六名退會者十八名花の課の設あり收入金四圓五十六錢六厘支出金八十八錢

山梨英和女學校基督教青年婦人矯風會

甲府愛宕町にありて會頭ミス、ロバートソンの許に現在會員九十二名内義務金を納めし者四十三名、名譽會員六名新入會員十八名にして花の課懸賞文學課の設あり收入金拾五圓四十八錢五厘支出金四圓九十錢五厘

共愛女學校基督教青年婦人矯風會

本會は上州前橋市岩神村にあり高橋いわ子會頭の許に現在會員三十四名、新入會員廿一名、花の課風俗課の設あり

ウヰラード女子青年矯風會

北海道函館元町遺愛女學校内にあり、ミス、スプロース會頭の許に現在會員參拾六名、新入會員一名、退會者五名、花の課禁煙課文章課の設ありて收入金十八圓七十八錢支出金十七圓六十三錢

パリシユ金城青年婦人矯風會

名古屋市白壁町金城女學校にあり、會頭川西秀子現在

會員二十名

神戸女學院ウヰラード基督教青年女子矯風會

神戸市山手神戸女學院にあり篠原政子會頭の許に現在會員五十一名、新入會員十二名　退會者十九名、懸賞文學課の設あり收入金二十三圓三錢支出金十九圓〇七錢

東洋英和女學校青年婦人矯風會

東京市麻布區鳥居坂東洋英和女學校內會頭橋本けい子現在會員六十四名新入會員七名退會者七名花の課を置く收入金三十四圓三十八錢支出金二十六圓四十八錢

飯田町青年婦人矯風會

東京市糀町區飯田町ユニヴアーサリスト敎會內會頭竹中繁子、現在會員三十六名新入會員三名花の課を設けあり別に本會事業として貧民の子女を集め日曜日毎に習字讀書手藝、有益なる談話等を授く大に成功あり本會事業として見るべきものあり收入金三十六圓四十一錢支出金二十一圓十七錢五厘

青山女學院青年婦人矯風會

東京市赤坂區青山南町にあり、會頭ミス、スピンサー現在會員六十三名

フレンド女學校青年婦人矯風會

東京市芝區三田功運町三十番地にあり、會頭ミス、ルエス、現在會員四十五名新入會員十二名母の會課少年課花の課安息日課の設あり別に他の青年團體に向つて禁酒矯風事業の勸誘に熱心務めつゝあり、收入金十三圓、支出金十三圓

藝術と宗教との關係（音樂轉載）

ケーベル博士

眞善美は心靈上の三位一體なり、哲學は眞を求め、道德は善を求む藝術が求むるところの理想は則ち美なり然れども理想は目以て見るべからずこの目以て見るべからざる理想を形體的のものに實現し目以て視るべからしむるもの是れ藝術上の作品といふ宗敎も同じく美を理想とす此の點に於ては藝術と共通なり然れども宗敎が理想とする美は藝術の理想とする美より一層高尚な

るものたらざるべからず則ち精神的のものならざるべからず換言すれば目視るべからざる超越的のもの此の世以上のものならざるべからず藝術に於て其の最も完全なるべきもの即ち詩歌音樂に於ては幾分の宗教の美を現はさゞるにあらず吾人は藝術の形躰たる其の衣を通じて宗教の美を透徹ならしめ殆ど之に達せんとすることあり而も遂に達すること能はざるなりそも〳〵藝術は美の源を究めんとするものにあらず美學は美の源を闡明せんとすれどもそは唯理論的なり而して之とても必ずしも美の源を研究すべきの約束あるにあらず若し美の源を遡らんとする美學者あらんかそは當然なすべき義務を盡したるにあらず當然なすべきの義務以上の義務を盡したりといふべきなり藝術家美術家は必しも此の如きことに力を用ゆべきの義務あることなし之に反して宗教は美の源を求めざるべからず現象世界を超越せる上界に於て其の美を求めざるべからず而も宗教が美の源を求むるや單に理論的に求むるにあらず單に歎賞止まるべからず美の源なる神と共に在り神と共に活き神と共に動きまさに聖徒ポーロの言の如くならざるべからず而して美と共に在り美と共に活く是れ實に宗教の特質なり中世紀に於て神秘學派の始祖たり且つ近世美學の創始者たる獨逸のウヰンケルマンは最も適切に此の關係を道破せり曰く美は神なり美は神に在りと而もこはウヰンケルマン氏が美學者として發し得べき言にあらず此の言を發したる時のウヰンケルマン氏は宗教的人間にして單に藝術家にはあらざりしなり美の理想を實現するには先づ美の源を探らざるべからず其の源に到着し之と共に活き之と共に動くにあらざれば實現すること能はざるなり而して其の實現たるや藝術の如く形質の上に現はるゝにあらず寧ろ内面的に其の人格の上に其の生活の上に活現せられざるべからず此の如く宗教的完全道德的至善が其の高尙純潔なる内面的生活に於て現はるゝもの吾人屢々之を古の偉大なる聖徒に於て見ることを得たり彼等は最早美の歎賞者にあらず彼等の内面的生活を外よりして之を望めば彼等は好個の美の對照なり美其自身なり彼は神

と共にあり美は神にあり美は神にあり

雪ちゃん

小供の爲め　百合子

私の近所に雪ちゃんとて今年七歳になる可愛い子供が御座います雪ちゃんはお父樣がなくてお母樣と淋敷小さな家に住まつて居ります玉の如き容姿とは申されませんが大きな星の樣に涼しい目と油氣のない澤や々した縮子の樣な毛が房々と肩に波打つて居るのが近所の人々は勿論往來の人の目を引くので御座います私共は雪ちゃんを妹の樣に可愛がつて居りまして私の妹等とは大の仲よしで御座います、此頃雪ちゃんは妹につれられて日曜學校に行く樣になりましたが讃美歌も一つ二つ歌ふ樣になつて參りましてお母樣にも神樣の話をして悲しい境遇のお母樣を慰めて居ります私はいつも雪ちゃんや妹をつれて夕方散歩に出かけますのが唯一の樂しみとしてたのです夏になつてからは毎日夕飯を喰べて行水に汗を流して瀟洒した浴衣にかへて雪ちゃんをつれて不忍池畔を徜徉いたします博覽會がなくなつてからは却て散歩には靜かになつてよろしう御座います觀月橋上に立つて南の方を見ると所々に電燈や瓦斯燈があり例の仁丹は相變らず煌々として人の目を引ひてなか／＼賑やかな眺めで御座いますが北の方は第二會塲の彼所此所に立てる瓦斯燈が淋しい青い光を池上に移して居りまして私には幽邃と思はれます颯々たる金風が床しい蓮の香をもたらし澄める月影は池上に金波銀波を起して得も云はれぬ眺で御座います雪ちゃんは水面に移つる月の影を見てアヽ姉樣お月樣が七つに割れましたあら小さく皆割れてしまいました神樣はあのお月樣のなかにもお出でせうかなど可愛い事を尋ねるので御座います

ある夕私は十四日の月を眺めやうと思ふて雪ちゃんを誘に參りましたら不思常にひき込み勝の雪ちゃんのお母樣もお供いたしたいとの事で私も喜んで妹二人と五人してまた觀月橋へと出かけました小供等は蓮の花が一つ二つ咲きのこつて居るとか瓦斯燈の數が幾つあ

るとかと無邪氣な事を申して嬉々と笑ひながら遊んで居りました雪ちやんのお母樣と私は月や水をながめては無量の感に打たれてしばし默して居りましたらまだ年若な雪ちやんのお母樣が「いつか雪子の行く敎會とかへお供さしていたゞきたう御座います」と突然に妙な事と思ひながらマヽどうして敎會へ御出になる氣におなりになりましたかと尋ねましたら實はと前置をして左の物語をなされました「私は寒い／＼北海道の札幌に生れまして十八歳の時世話する人ありて東京のさる人に嫁しましたが一二年は家内に波もたゝずいと樂しくくらして參りましたが主人には職務を帶びてシンガポールに兩三年滯在のつもりにて二年目の春別れましたが其後一度歸りましたが元とは余程容子も變わつて御酒も戴き猶も外であかす事もありましたが三月程經てまたシンガポールに歸りました其れから半年の後には月々送つてくれるものも參らず又は時々いやな風評も耳にするので案ぜられてなりませんから密かに知人て先方に居るものに尋ねてやりましたら人もあらうに在外の賣婬婦を妾として自分は立派な家をかりて人目を憚らずくらして居る事を申してよこしました然し私は余り信じませんて唯だ打ち案んじつゝ彼是一年もたちましたでせうか突然先方より離緣するから國へ歸れとの電報が參りました何が何やら少しも分らず早速國の母を呼びよせて兩三度交渉いたしましてから全く緣を切つて雪子は私が引きとりて育てる事になりました其後主人はその女をつれて歸國し當地にて奉職いたして居りましたが家政が紊れて參りました上大飯酒家になりました結果病氣をひき起し今ではどこか甲府の田舍に物乞同樣にくらして居るとの事ですが雪子が時々私の父親はとききゝますから澤山お酒をのんでお死になつたのだと申してをりますが其後敎會へ行つてお酒の身躰によくない事を聞きまた神樣は皆樣のお父樣と云ふ事を聞いたとかて喜んで私に話します而して何人でもお祈をすれば神樣は惠んでくださるから悲しい事もない唯だ嬉しい事ばかりであると申しますので私も行つて見たくなりましたので御願ひいたしまし

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

た次第馬鹿な愚痴話御免被下ーと然し雲ちやんのお母樣の目には一パイ露が輝いて居りました私は氣の毒て何と慰めてよいか分りませんてしたが心に悲しみのある人を主の御前に導きて重き荷をキリスト樣にとつていたゞく樣になられる迄つとむるのは自分の務であると決心いたしました丁度上野の鐘が十時を報じて吹く風が身にしみて何となく寂寞の情にうたれました

矯風會通信

○本部役員消息　矢島會頭は大會後間もなく神戸に出發暫時休息の後大坂に境に濱寺にはた神戸の各支部を歷問し到る處に有益なる演說講話をなし暑さも知られざるが如し詳細の事は各支部の報告中にあり本多副會頭井深記錄書記は何處へも避暑されず壯やかにて其務をとり居らるゝよし

小崎會計は御令息の爲め茅ヶ崎に轉地して看護に從事し居らるゝ横倉通信書記は東京にあつて通信に陳情書準備に新報編輯にいそがはし

大會記錄（第二）

七月十二日午前九時三百四十一番の讃美會頭の傳道書七章の朗讀及祈禱もて雜賀姉の追弔會を開く、會頭は姉が處々にて會の爲にせられたる功及び略歷を述べられ、

　　ちりの世を離れて昇る雲の上に
　　　我をともなひ先に行く君

と口すさまれたり三百二十一番の讃美の後鵜飼牧師立ちて當會は神の爲又人の爲に非常なる責任を帶びらるゝ事を記臆せられよとて後雜賀姉が重き病にありてもいつも苦しみをもらしたる事なくよく信仰を保ちて周圍を感化されたる樣を語られ次て會頭には大澤つや子姉が隱れてなされし大〳〵なる働きをほめ

　　おほし立てよ籬に殘るなてしこを
　　　過し花より花まさるまでと、

同牧師また、聞き及びたるまゝをとて忍耐と勝利の美

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

點をあげ遂に夫までも導き給へるを稱へられぬ、
會頭には兩姉の親族を紹介せられ三百四十八番の歌を唱ひ祈禱を以て終る、
本夕牧師來會せられ再び兩姉の經歷を語られ生は大切なれど死は生より力ありまた生死は凡て神のものなれど淸き人の死は神の御心を喜ばしむるものなりと、
駿河臺女學校有志のオルガン合奏ありて後井口あぐり女史體育に關する講演を初めらる、世人多くは體育の語を聞かばそれを躰操の一事の如く思意す、されど躰操は運動の一部にして運動は躰育の一部分なり、然して躰操は身躰の發育上最も適當なる利益多き方法を行ふものなれば其効力は他の運動に優る事大なりされば何人にも肝要なるは姿勢を正しくするてふ事にして之に由て、內臟の位置を正確ならしめ血液の循環を助く、身躰健全なれば精神も共に爽快なるべければ日々十分餘の時間を割きて最も容易く最も効力なる深呼吸を試みられん事をと、大事業家は皆健康の人にあらざるなしとの言を以て退かる、

青年部大會

青山女學院有志の合唱ありてよりカントレット姉司會の下に大內姉の祈禱を以て青年部開會

飯田町青年會報告

救濟課、去年四月より音羽の貧兒を集めて日曜毎に聖書の話、歌、讀み書き等を敎へ居れども定まりたる家屋無き爲折々の移轉に生徒の數減じて今は十六七人なるよし折には編物裁縫をも敎授し公開演說など開きて費用にあてらるゝとか

花の課にては新聞雜誌等を滿韓の守備隊に送附さるゝよしにて熱心なる働きを詳かに述べられたり、

三谷氏他に用事のあればとて直に立たる、

年少者は常に年長者にならふべきことを種々の例にて語られ最後に一つの花に依て救はれたる一將校につき語らる、

鳥井坂　六十四人、

風俗課と花の課、

フレンド女學校、四十五人　少年部　六十人

花の課と安息日課、
青山女學院、六十五人、
花の課、動物優待課、
共立女學校、卅七人、
傳道課、花の課
午前閉會、

午後一時女子院講堂横に於て撮影す、

午後一時半二百七十三番合唱前日の記錄を朗讀し一の訂正の後可決

課長撰定披露ありてより各支部の特別事業報告各五分間と定めらる、

神戸渡邊姉、敎育課長として及ばずながら全力を盡さんとて各支部に敎育課を設けられん事、然して通知の屢々あらん事及び敎育家と手を携へて働くの最もよき方法なる事を語らる、

西洋、パンファンド姉西洋人として別に一部を作る事の不利益を述べ各自在住の支部に入りて共に働く方良策ならんと、

京都、松山姉、歸國後は敎育課を設けんまた各支部互によき働きを見出したる時は通信して智識の交換を計らんと、

大坂、林姉清水姉には手紙を以て今一婦人の救はれたる事及び諸姉の寫眞を見て祈り居る事を報せらる、

大坂林姉、樫内姉緣内症にて入院中原因は三年間働きの過度よりのためなり共に同姉の恢復を祈られん事をと、

神戸、渡邊姉には來八月はバサーを開き世人に廣く此會を知らしむる事、こは財政上の利益の爲のみならず精神上の爲に、此の會は働かざれば眠るものなり故に常に活動すべしと、

また林姉に同情を表して志しまで幾分なりとも寄附金を募らんとの動議を起し直に贊成を得て十一圓を得たり、

名古屋龍見姉には種々盡力の結果電車中に禁煙の實行を見るにいたる由を語らる、

仙臺、大島氏、

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

山梨、林氏共に支部の働きを報告されたり、次て時事問題の報告あり、(横倉姉)

一、本部事務所設立の件

二、慈愛館の事業、

會頭詳しく之を説明され以後は其費用は各支部も勉めて負はれん事をと、

三、公娼問題に極力反對する事、

代員諸姉は歸國後責任を以て會員の氏名調印を集め八月中に本部へ送る事、本部にては之を内務大臣に陳情書を差出す事、書式は毎年度の請願書にならふ事、

四、不潔の所業に對して警察に交渉する事、

五、風俗を亂す繪葉書、書類に注意し當局者に注意しまた家庭中にも入れぬ事、

六、競馬場の設に供ふ大森地方の惡風に就て、

七、未丁年者禁煙に對する注意、

八、滊車中に禁煙室を設くる件、

九、大會に盡力されし人々に感謝、

林氏立つて同情に對する感謝あり婦人ホームの新在地は中の島六丁目六番地なり、

林姉中澤姉は會計の正確なるを認めらる、バンヴイン夫人の獨吟あり其より、小崎婦四十五年博覧會に於て矯風會は禁酒會傳道會など丶共に協力して働かん事を述べらる、次で

來年度大會々場は神戸大坂を候補とする事とす、

城戸姉花の課長として至らずと雖も極力勉めければ支部も協力して飯田町にならひ、新聞等を送る事及び良策ある時は通知ありたき旨を述べらる

終つて小崎姉スペンサー姉に代つて大會に盡力されし諸姉に感謝ありたり、本多姉は代員諸姉に、渡邊姉は代員に代つて本部諸姉に感謝ありたり

後矢島會頭谷中村の慘狀を語り救濟の良案を求めらる、次に午前に殘されたる青年會を初む

山梨青年會、

懸賞文學課、花の課につきて、

ガントレツト姉、報告書の集まらざりし事と會員の減

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

じたる件につきて、新入學生を導き卒業生はなほ社會に出て矯風會員として益々働れんとを勸めらる、

また、彰表の件につき、亞米利加の青年會はパームなれば我等も何かよき考案を出さん事、

標語の件につきて、簡短なる言葉を撰び度き旨及び婦人新報に設けある青年部に順序を定めて投書すべきとを語らる、

橫濱フエリス女學校入會の願あり、

去月會員諸姉の趣味を變ぜずして互に希望をのべて進歩すべきと、種々の課につき青年研究課題につきて深く研究し大人となりて働く時の豫備をなすべき事等の勸めあり、後スマート孃よりの禮狀につき語られ萬國青年婦人矯風會の同情と鞭達を述べられ讃美歌三百九十二番を歌ひ主の祈と以て散會す、

午後七時青年會館に於て賞與授與演說會を開く來會者三百余名小室安部益富三氏の尤も有益にして熱必なる演說の後大坂は賞旗を授與され前橋高崎の兩市は賞金を飯田町青年部はウヰラード孃額一個を賞與として受けらる十時散會す

代員を送りし支部、

東京聯合、麴町、芝、赤坂、麻布、橫濱、靜岡、名古屋、京都、大坂、神戶、宇都宮、前橋、高崎、仙臺、平、西洋婦人、青年部は青山學院、女子學院、鳥居坂女學校、飯田町、フレンド女學校、橫濱共立女學校、駿河臺女學校合計二十五ヶ所

○前橋婦人矯風會　六月十四日午後二時より堀愛子姉宅に於て役員會を開く議決せし件左の如し
(一)七月例會の事(二)六月十五日高崎市藤守座に開催の非公娼大演說會應援に就て(三)非公娼運動の善後策(四)本部大會出席代員の件(五)會計及 課長欠員に就て(六)會員募集に就ての方法等なりき會計後任として花崎横子姉、通信書記正木しげの姉花の課長平賀まり子姉を撰定したり

七月六日午後二時より前橋基督教會堂に於て例會を開く堀愛子姉司會をなし初めに讃美歌次に聖書朗讀金子

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

姉の開會の祈禱書記の記錄朗讀會計の報告次に課長の報告に移る風俗課長金子姉起ちて今回市內岩神村附近に新設せらるべきバラックに就て多數兵士の入こみ來るべき事必定なればそを利用して不正なる飲食店等を開店するものあるべしと思ふ右に就き矯風會は何にとか害を未發に防ぐの方法を講ぜざる可からずと述べ會員一同贊成なし尙近々熟議すべき事に決す次て松宮はる子姉前橋高崎の淫賣婦即ち藝妓酌婦の總計をあげて曰く

現今前橋市には藝妓九十六人酌婦八十七人

高崎市には藝妓七十人酌婦百二十人

昨秋より酌婦に向て私娼檢梅をなし居れり（政府が公然命ずるにあらずして）最初は一ケ月二回檢梅の結果百人に對する二十人の梅毒患者を出せり現今は一ケ月四回にて百人に對する四五人なり本年は農蠶業豐熟せし結果として地方靑年の花柳の巷に足をいるゝもの多かるべきを豫期し充分此等に向て注意せざる可からず云々

右終つて堀貞一氏鍛錬と成功といふ事に就て最も有益なる奬勵的演說あり其主意は會員一同は社會に對し最大重要なる責任ある事を自から深く任じ益々修養と鍛錬をつみ新進し活動すべし必ず成功は日を期して待つべしと述べられ會員三名の祈禱ありて閉會す來會者十六名新らたに入會加盟せられたるは松井信子福本初枝子の兩姉なりき

七月七日名古屋市婦人矯風會より今回の非公娼運動のため金五圓を寄贈せられたり由て當支部會員一同に深く感謝の意を表し尙一層進んで奮激し以て其御高志に酬ひまつらんとの意味の感謝狀を差出せり

○大阪支部　七月廿七日午前九時より中の島婦人ホームに於て大會報告會開催せらる吉本より子姉司會讃美聖書祈禱の後林會頭は大會出席會塲の模樣及當日矢島會頭の御演說本會の起元歷史につき大意を述べられ又今回再び受領したる賞旗に對し大阪支部にある會員の責務重く益々奮闘せざるべからずと說かれ次に日本婦人矯風會會頭矢島先生の御臨席を仰ぎ親さ

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

しか時刻前已に神戸より御來着ありて暑中の苦をも厭ひ玉はず泰然と椅子により有益なる談話的御教訓を與へられたり先生には昨年今日米國大會へ御出席なされたれ、其御當時の所感彼地に於て矯風會の如何に發達して働の進歩せるか又其組織の完全なる事各自會員の責務を重んずる事各課長皆專問的に活動せられ萬國統一的の働きの交際才能に長けたる事課の尤も必要ある事終に矯風會の働きは教會の働らきを助け兩々一致する事恰も社會の田畠に耕耘の勞を積み福音の良種を播くに異ならす故にキリスト信徒たるものは寧ろ一人も殘らす矯風會員として爲すべきの務めあり又信者たらさるも自己の決心を以て進んで本會に加はり己れの務めを全ふすべきものなりと親切に述べられたれは會員たちも今更の如く大に悟り滿腔の喜を以て散會したる十二時なりき

規正により一同主の祈を以て閉會す

本日出席者七十名餘りにして求導者の方も多く集會せられたり

入會者

倉橋ます子　山口とめ子　樋口牧子　安川篤子
吉津よね子　有手清子　黃久子　木村すへ子
藤原朝子　山本幸子　菅沼慾巣枝　細川縫子
陶山晴子　桑原品尾　武田とらえ　山下いま子
金子弓子　打越つま子　北村志滿子　下條しげ子
田中きく子　平井枝茂　増江こと子　田口たか子

（増江、田口の兩姉は昨日濱寺にて入會田口姉は本年八十五歲の尤も高齡の新會員なり）

岡田みす子　本部會員にして女子學院関西支部同窓會員なり當時濱寺に在住大坂支部に屬せらる

二宮わざ子　浪花教會員たりしが九條教會へ轉入

會報

馬場夫人　七月十三日女子御分娩せらる母子共至極壯健

田嶋きく子　内安堂寺町二丁目へ轉宅

櫻内衛子　病氣追々快方目下日向の妹君の宅に在住

長田夫人　回生病院入院治療後結果良しと

婦人ホーム現況　七月分周旋せし人數拾七名内女中に拾名看護婦二名家庭教師二名新聞社へ三名警察より引渡されしもの六名　二名奉公せしか國元よ

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

り迎ひ來り渡し跡らす三名行衛不明一人カッケ病にかゝる

先月丗の會に於て同情會を催し病人を氣船に受取さる故ホームに於てバルナバ病院の治療を受けさせ種々養生させし結果良好にて八月二日伊豫今治へ歸宅さす大に悦び四日松山より禮狀着す當時寄宿人六名内女學生二名新聞社へ通勤のものあり九月以後寄宿申込の方々もあり平均日々食する者十名會員姉妹方朝夕の祈りに加へホームのため御同情あらん事を乞ふ

○堺婦人矯風會　八月十二日午後二時よりテモテ教會に於て堺婦人矯風會開かる日本基督教婦人矯風會々頭矢嶋刀自本會に臨席せらる大坂より淸水書記隨行の榮を受けたり同地に於て德澤會頭始め鈴木牧師其他熱心なる各會員姉妹方が暑中の砌をも厭はす停車場に或は教會に迎へられ滿腔の喜を以て一同主の許に集りたるを感謝す德澤夫人司會讚美角田書記祈禱の後會頭の歡迎辭を述へられ次に矢嶋會頭より當地支部誕生の喜こひを祝すると共に本會の主旨の爲働の必要且其方法等につき數十年來の御經驗と希望とより親しく且つ懇に話されたれは皆々今更の如く大に感じ先生の老て益々盛んなる御風姿は靑年も及ばさる勇氣と御熱心に勵まされ一層本會のため盡さんと決心せられたる方尤も多く見受けられたり當日の氣候にも係はらす來會者は殆んと五十有名にして實に將來有望なる集りなりき入會員四五名あり終に感謝す當地姉妹方の鄭重なる饗應を受け萬事御親切に導かれし事を神に謝す(淸水書記)

○在濱寺婦人矯風會　十二日午后五時堺婦人會を終へ德澤夫人に見送られ濱寺に着す

豫ての約束に隨ひ在濱寺なる石神病院御本宅に伺ふ當地は大坂附近の勝地にして海邊に添ひ風光明媚松林の間に建られたる洋館に當家の夫人に心よく迎へられ實に天國もかくやと想像せらるばかり涼しく暑さを忘れたりき

入浴の後御主人と食事の饗應を受け安樂倚子に心地よく一夜の談話開かれ一泊翌十三日午前八時半同家に於て當地の會員方を招き小さき集りを開かる司會淸水た

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ね子讃美祈禱の後矢島會頭詩四ノ五につき凡て信者たるもの〻務むべき事は只神によりたのむ外なき事又其御命令に從ひ有形無形にある凡ての事は皆神の賜ものなれば凡ての義務を負ふて爲すべき務なる事を矯風會の働の上に及ぼし種々神の聖旨を懇切に敎訓せられたれば一同滿足を以て喜に滿されたり中にも田口夫人の御母堂は東市本郷敎會に屬せらる〻方にて本年已に八十五才の御高齡なるに矢島先生を慕ひ集ひ來て聽講の後會員の誓約せられたる事は眞に神の御惠みと感謝する所なりき其他にも久しく以前より本部に於て忠實に盡されし會員の女子學院關西支部同窓會員岡田みす子姉の不計當地に在られしを共に先生の面會にて何れも喜こび爾來大坂支部のために盡されん事を誓はれたり終て矢島會頭同地のため堺市のため特に矯風會の益々發展を祈らる

實に吾等は此天國の如きパラダイスに於て而かも神聖にして一家藹然たる家庭に於て互に集り語り一日を共に清く愉快に過したる事は實に神の惠なりと感謝す

○堺婦人矯風會　母の會　七月六日午後二時より日本基督敎會に於て母の會を開く課長永田とき子姉司會をなし會長德澤くろ子姉開會の辭を述べられ續て此日聘して講話を請ひし醫師三木氏家庭の衛生と題して母たる者の小兒に對し病人に對し最も注意を要する乳のことに就て懇々述べられたり令孃組の唱歌の後同じく講話を願ひし德澤氏母の責任と題して家庭を圓滿にして樂園となし德を進めしめて社會を淸潔ならしむるは直接間接に母の與る重大なる責任なる事從て本會矯風事業は母たる者の大に奮發を要する事を懇篤に述べられたり本會初回に於て來會婦人等の此等講話に對し大に興味を持ちたる事は此後本會發展上喜ぶべき現象なりとす、書記の報告に次て讃美祈禱を以て閉會す來會者三十八名なりき

○廣島婦人矯風會　八月三日夜八時より廣島日本基督敎會堂に於て演說會を開く男子禁酒會と婦人矯風會との合同運動にして出席者七十有餘內婦人十數名辯士は同盟敎會傳道師堀江義作氏と高等師範敎師エリオット

氏なりき堀江氏は自己の飲酒及禁酒の實驗談エリオット氏は太古より酒類の沿革に付き耳新しき事を語られ何れも聽衆一同に非常なる興味を與へられたり

○名古屋支部　五月二十五日午後二時より日本基督名古屋教會に於て當支部總會を開きまして多數の會員の御出席を望む樣通知致しましたが連日の雨天やらにて僅か十數名の出席者でした會員の半數にも充ちませんので延期說も出ましたが到底多くの出席者を得る見込もありませんでした故會長副會長書記二人會計二人を撰擧致しました他の諸課長は會長の指名といふ事に致して一先づ開會いたしました

副會長の開會の祈りの後撰擧あり書記の報告、會計報告の後各課長の報告又來六月の第一土曜日を期し臨時會を開き會長指名にて各課長の任命ある筈にて安間きみ子の祈りを以て午後四時頃散會しました

六月第一土曜日に臨時會を開く筈なりしが五月三十日會長鵜飼つた子姉の御良人淸吉氏永眠なさいましたので遠慮しまして延期いたしました誠に會員一同傷心いたしました仝夫人及御遺族に滿腔の御同情を御寄せ申ます夫人も神の御助けにて失望も遊ばさず愈々會の爲めに御盡し下さいますので會員一同喜んで居ります

六月十五日午後二時副會長關澤姉宅にて役員會開會服部姉の祈りを以て初め會長鵜飼夫人は良人を失はれたる爲め家事の都合等もあり會長辭任したき旨仰せになりましたが一同より是非其儘にてと御願ひしましたのでもとの如く御承諾下さいました會計金子なか子姉も過般より辭任したき旨申出られて居りましたが之れもかさね〲適任者なき爲め御無理を願ひましたので之れも御承諾下さいましたのは會にとりて喜ばしき事で御座います後各課長の指名あり欠席の諸姉にて役員會指名せられし方々にはそれ〲御願ひに參る事として午後四時頃散會

本會役員氏名左の如くであります

會長　鵜飼つた子　副會長　關澤千代子

記錄書記　鹽谷りな子　通信書記　安間きみ子

會計　金子なか子　服部きみ子(御病氣の爲未定)

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

評議員　楠瀬　榮　中村ひで子　川並かれ子
高松ひさ子　廣瀬ちやう子　松本まつの子
見田さく子

軍人課々長　シスワツソン　副　鹽屋てる子
花の課々長　大島春野　副　大村はつ子（未確）
傳道課々長　ミスツーパー　副　辰巳たつ子
教育課々長　木村ゆい子　副　未定
禁煙課々長　ミセスモルフ（未定）副　伊藤えつ子
母の會課々長　ミセスハミルトン　副　未定
交際課々長　中根はま子　副　田島きさ子
文書課々長　鹽屋りな子　副　未定

以上にて各課一致協力して益々會の發展を計るつもりです

七月八日當支部より辰巳たつ子、田島きさ子當支部を代員として大會出席の爲め當地に出席されました

七月十三日大阪の林歌子姉大會の歸途立寄られました故一場の座談でも御願ひしようと存じ役員諸姉へも御通知致しましたが不意の事とて多數の來會者なく數名の役員のみでしたが色々會の爲め有益の御話を承はりまして終りに共に晩餐をいたしまして大に益を得ました謹んで林姉の御厚意を御禮を申上げます

七月十五日副會長關澤千代子姉御愛兒秀野子を失はれまして誠に御同情に堪えません神の懐に入り給ふ事ですから益々御信仰に御進みになる事でしよう

八月五日午前九時會長鵜飼姉宅にて大會の狀況報告の集まりを致しましたはじめて讃美歌會長の祈りを以て會を初めまして書記の報告、會計の報告は前に印刷物にて配付してあります故略しまして直ちに代員として派遣いたしました辰巳姉の報告がありました會頭の御演説に感じになりました事を初めとして色々有益なる報告でした暑中にも係らずみな／＼參會の方にも神の惠みにみたされてお歸へりになりました事を伺ひましてみな／＼喜びました當支部にても以後は何かと注意いたしまして報告も詳しく責任を以て會の爲めに盡します考です向ほ當支部の顧問として教役者諸氏又他の方々に御願ひする事と各熟考し置く事決し午前散會す

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

○シャトル支部　明治四十年四月第二木曜日午後二時より婦人婦風會を婦人ホームにて開會す當日は高橋夫人吉岡夫人梅井女史を送るため送別會を設く會するもの三十三名

吉岡夫人は都合により欠席せらる

岡崎夫人當會の會頭たりしも都合にて此度辭任せられしにつき會員一同協議の上婦人ホーム主任ミス、ファイフを撰任す

二席に移り茶菓の饗應ありて散會せしは四時すぎなりき

五月九日第二木曜日

例により午後二時半よりミス、ファイフの司會の許に開會せられる

初めに讃美歌二百六十一、

次に可羅西三章一ー十七迄

及川牧師朗讀せられてミス、ファイフ二、三、の説に就て説明せられるそれより林姉より大坂婦風會の有樣を伺ひて（林うた子女史の妹）散會せしは四時當日會するもの二十七名

六月十三日

午後二時半より第九街三百二、婦人ホームに於て親睦會を設く當日は當市女子青年會のミス、スペンサーの有益なる演説ありて岡崎夫人通譯せらる

二席に移りすし、かしの饗應ありて各々歡に滿ちて散會せる當日會するもの四十二名

會頭　ミス、ファイフ

副會頭　高橋竹千代　只今歸朝

書記　吉岡たみ　同

會計　岡野ます

○羅府婦人婦風會　去る七月十九日金曜日午後七時半より美以教會内にて開く出席者十名にして堀見會長司會の下に讃美歌祈とう小室かね子の聖書朗讀の後ジョンソン孃の（彼の身に依りて分るなり）と題していとも熱心に奬勵せられし後讃美主の祈を捧げて閉會續て親睦會に移り一同喜びにみち殊にジョンソン孃は始めより終りまでうれしげに笑みかたむけつゝ談話をも

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

せられ惜しき袂を別ちて散會せしは十時半頃なりと因て記す

ジョンソン孃は近々東部インデヤナー州に向け出發せられ、再び日本に趣るゝは來年九月頃なりと

新事業紹介

有限責任購買組合　基督敎徒共愛會趣意摘要

購買組合ほど道德的な事業は外にないと思ひます何ぜと云ふに萬人が睦ましく樂しく交互に助け合ふて誰にも一樣に利益を收むることの出來る經濟的救濟事業で中等以下勞働者の獨立自由の福音であります

沿革と組織

其譯を概略申ますれば皆樣が資本を出し合ひ其金て卸賣店から日用品を買入れ其れを通常よりも安き價ひて組合員に賣却し而して其純益金を購買高に應して分配する大躰の仕組なのてあります

故に消費者たる諸君にとつて最も利益ある所で而も經濟學の原理に適ふた分配法てあります勿論勞利を目的とするものて無く公共の幸福を進むる爲めに設けられたものてありまして啻物質的利益を貧者に與ふるのみならず追々終局の目的は精神的に之を利せねばならぬ廣き事業てす即ち英國に於ける組合が敎育的方面に偉大なる功を奏しつゝあるは我等の賞讃し手本とすべきてあります

所謂基督の愛の滿ちたる平和の樂園が出來るのてあります而も國家に逆らはず今の資本家と衝突せずに其界まて進むことの出來るのてあります

實に彼の社會主義者の最も完全なる分配法と稱する（必要に應せる分配）は此組合に於て始めて行はれるのてあります世間多くの經濟學者哲學者か資本家の攻擊を恐れて之を口にすることを敢てせざるに此組合は早く實行しつゝあるを見れば實に人が此世に生れて生存の權を有するとすれば其生存に必要なる分配法を受くる權利が無ければならぬと云ふ旨と叶ひたる理想を現實に顯はしてをります

此社會の根治法は之を社會的改良に待たねばならぬ去れと今は其準備の時代てある而して其準備の第一歩は貧者勞働者の團結を確立し脚地を鞏固にするより外はない而して之を爲すの最も有力なる手段は實に斯くの如きものてありとすれば苟も今の貧者勞働者の苦境を憂ふるものが如何にしても此事業の福音を宣傳せすに居られ

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

うか

失敗の歴史

因て今般共愛會（本年二月許可を得たるも未だ着手せず）なるものを更に擴張し各派信徒團結して廣く會員を募り市内にある基督信徒若くは求道者若くは各女學校若くは婦人團躰の加入を得優に經營する事を得べく來十月より始業すべし

近來購買組合の漸次發達して彼處此處に設立を見る樣になつた而して其中には隨分失敗したのがある失敗の經驗を聞くは成功の資料となるのでありますから少しく聞きたるまゝを掲げん片山潜氏の設立されし鐵工組合員共働店と呼はれたのは不幸にして敗れた其原因は現金制度のため日用品を買ふ勞働者には現金で日用品を買ふのは不便だと云ふ點より止めたと云ふ次に日本鐵道會社に勤めて居る人々の創立したのが隨分好成蹟を以て發達しかけたのであるが專任事務員の不道德の爲め保管して居つた金を拐帶して逃亡し遂に敗れたといふ其他一會社一門一家等にて設立して見て芽を出しかけて種々なる故障の爲めに止まつたものもあると云ふ失敗は多くは皆英國で經驗に經驗を重ねた上で確く戒めて在る所に陥いつたのであります

會計整理

金錢は一切社員の取扱を禁し市内最も信用ある銀行に依托し保管又は取扱を爲さしむ

時世の趨勢

英國に於ても基督信徒は購買組合法は社會救濟法なるを認め同情を以て共同して事業を助けたと云ふ歴史がある我々微力なりと雖ども只神の佑助に據り成功を期します況んや今日全國に渉り多くの購買組合の圓滿に發達し我東京市内にても立派に經營し信用ある組合が數あると云ふ盛況に至りましたか翻つて我基督信徒の公共事業は何を遣つて居るかを觀るに何んにも無爲世間の人よりも先づ奮ふて遣るべき社會事業の必要を認め他の成功者を羨み拱手して居るとは實に意氣地の無いのに驚きます我等近來ブース大將に學ぶ處不尠只實踐躬行にありとすれば實に此事業の福音を宣傳せずに居られませぬ

冀望と結論

或曰此組合の必要は論なし唯た運用する人の如何にあり機敏にして堪能なる人を得れは必らず成功せんと實に然り然れども如斯人は容易に得らるゝものにあらず故に暫く熱心と誠意とを以て從事せは其内には神必らず適材を與へらるゝを確信するが故に請ふ隗より始めむ事を決心し茲に業を始むる事とはなりぬ

或曰基督信徒は兎角神經過敏にして何んてもない事に彼れ是れいふもの多し此事業五月蠅き事限りなかるべしと併しながら此會員の小言は却て改良を促す材料となり會社は時々監査員を各家に派して配達せしものゝ良否を視察せしむる仕組なり故に言ふを厭ふにあらずして言はぬを

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

促すなり只會員に冀望する要點は組合全躰の利益を計る樣にしなければならぬ從つて自己を全躰の犧牲にするを願いたい是れ即ち公共心であります又今まで到底も出來ないと思つて居たことも安く〳〵と出來資本家の壓制は何時にても脱することは出來まいと諦めて屢々自暴自棄に陷つた人か組合の力によれば隨分之に勝つ事も出來ると云ふ思想が起る是即ち自重心でありますまいか終りに臨み創業者即ちロバート、オーウエン氏に感謝し且つ神の大能の働きを祈る

附此草按は旭山石川君著の消費組合を引證する處あり同郡の効を多とす

成功の要訣

(1)購買組合は中流以下勞働者諸君團結の第一手段なり
(2)諸君の團結は獨立自由を得る第一步なり
(3)購買組合は諸君に對して獨立自由の福音なり
(4)會員は自己を犧牲にしなければならぬ是れ公共心であります故に意見あらばドン〳〵忠告し且怠納なき事を注意せらるべし苟も和衷協同せずんば事業無きに如かさるなり
(5)効益は組織躰其者にあらずして其運用にあるなり
(6)其運用は機智にのみ待つべきに非らす唯誠意のみ
(7)然り組合員の誠意は組合事業唯一の根本義なり
(8)此根本義の源は大能の神の榮に歸します

●新報代價領收滿

室蘭支部卅九年十二月迄△渡邊しげ子四十一年五月迄△ミスバンファインド四十一年六月迄△城戸順子四十一年五月迄△松本かつ子四十一年九月迄△大脇秀子四十一年六月迄△横濱支部五六月分△大塚しん子四十一年六月迄△大島ちか子四十年十二月迄藏田咲子四十一年六月迄△大島しん子△若山正藏由希婦四十年一月迄△内海繁子四十年十二月迄東京聯合三十九年十二月迄大坂(七月分)シャトル(四十年十二月迄)東京聯合(二月迄)

社告

各支部報告のメ切に後れしと記者病氣なりし爲め發行日限を越ゆる茲に十日讀者諸氏御寬容を乞ふ

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

●小兒洋服裁縫研究者募集●

近年小兒の洋服が流行するに就きまして所々より模形だの仕立などに就て御照會を受ける事あり尚仕立圖や說明を御望みなさる方々も少くありませんから此度及ばずながら通信教授を始めました

左の規定により御有志の方の御申込みを願ひます

一一ヶ年にて男女小兒洋服一ト通りを修了する事が出來ます

一一ヶ月三種づゝ教授します

一束修五拾錢

一一ヶ月の授業料及び仕立圖說明書型の發送郵稅共五拾錢、半年分二圓五拾錢、

一一年分四圓五拾錢

圖及び說明等に不審の點あれば御質問に應じ答辯致します

ミシンの御持合せなき方でも手縫で自由に出來る樣說明してありますから實用に差支ません

學校婦人會其他にても一ヶ所に十人以上研究者ある場合には特別に實物を仕立發送致します

東京市赤坂區田町七丁目三番地 葛岡內

岩井薫子

生徒募集

●文明の婦女子は和洋裁縫の道を心得ざるべからず

複雜なる衣服流行の時勢に於て進步したる和洋裁縫の道を知らんと欲せば速に本塾に入學せられよ

本塾は府下唯一の完全なる裁縫專門塾にして家庭に適切なる和洋の裁縫を懇切に教授す

本塾の教師は何れも斯道に堪能なるか故に其教授法極めて完全なり

本塾にて裁縫を修得すれば家庭の樂となり實用となり經濟となり其利益甚大なり

本塾には練習用として最新式ミシン各種多數に備付あり

本塾には練習の餘暇なき夫人令孃の爲に別科の設あり每日時間なき方は每週一度丈にても本塾にて裁縫を學ばば一年を出ずして著く進步す

詳細は規則に就て承知せられたし

●ミシン購買を望まるゝ方は速に本塾へ申込まるべし

横濱シンガー裁縫機械會社にてはミシン家庭使用奬勵の爲め本塾取扱の注文に限り特別に多大の割引を以て家庭用各種ミシンを販賣すべきことを特約せられたれば希望者は御來塾御問合に相成るべし本塾に定價表あり御申越次第特別割引價格を附し送呈す大森、品川及東京市內は運賃無料

東京府荏原郡入新井村八景園横裏（大森停車場ヨリ約三丁）玉塚別莊門際

シンガーミシン**家庭裁縫女塾**

塾長 **潮田ちか子**

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

宮崎八百吉先生譯

新約聖書（私譯）羅馬書

定價十二錢　郵税二錢

此書の原書は獨乙の聖書協會の出版に係る最も新にして又最も古き希臘文原書なり目下聖書改譯は基督教界の希望にして彼の難讀難解を以て有名なる羅馬書の如き殊に其必要に逼れり是れ此の私譯の出る所以なり譯者外希臘語の修養を積み内靈火の啓導を感し聖書研究に從ふこと十年一且此の原書を得茲に聖書改譯の端を發き先の筆を此書に着け謹く從來の啀遊不已を一掃し前人未發の微妙を摘發し添ふる新舊譯筆を異にせる主なる聖句の對照は隱微なる羅馬書の宗教意識を抉剔し出し斬新警拔なるパウロの死生觀を論述せる羅馬書管見の一篇を以てせり

エヴァン、ゼリスト木村清松先生著

世界一週 傳道旅行

定價 凡五十錢

木村先生は故ムーデー先生の逸足にして現今我國傳道界の飛將軍となり國の東西に轉戰し着々として功果を納め神の國を擴張しつゝあるは世の能く知れるが如し先生過般世界傳道旅行を思ひ立ち歐米の大都府に於て白人に悔改を勸め轉じて埃及より聖地に入り各所の聖跡を訪ひ且つ救主の降誕地を始めとし神の撰民と稱せし土人の後裔に神の大道を傳へキリストの教と惠を説き歸路東洋沿岸の各港を經凱歌を奏しつゝ歸朝せられたるか其旅行の大要を記述したるは此書にして近時發行せられつゝある旅行記とは自ら其撰を異にせる良著なり信徒は宜しく信仰復興の爲に未信仰は眞の道に入る唯一の栞として必らず座右に供へらるべし

藤岡潔君篇

山田先生 說教集

定價四十五錢　郵税六錢

武本喜代藏君著

新生涯

定價三十五錢　郵税四錢

ステープニス博士著　松本益吉君譯

耶穌の教

定價五十錢　郵税六錢

原田助君著

耶穌の時代

近日發賣

發兌　東京市京橋區尾張町二丁目十五　警醒社書店（振替貯金五五三番）

本部役員

會頭	矢島楫子	京都市麹町區上二番町三十三
副會頭	本多貞子	同　赤坂區青山學院構內
通信書記	横倉秀子	同　本郷區蓬萊町三十一
記錄書記	井深花子	同　芝區白金明治學院構內

本部部課長

青年部	ガンドレット恒子	山口縣高等商業學校
少年部	高橋米子	岩手縣一ノ關廣小路六十七
衛生課	大關和子	東京市神田錦町三ノ一
遺傳課	井上友子	同　麹町區上二番町三十八
安息日書課	岡部直子	上州富岡市
文書課	戸板せき子	東京市芝三田四國町
議事法研究課	ミスブラックモール	同　麻布鳥居坂町東洋英和女學校
禁煙課	根本德子	同　芝區三田四國町十五
傳道課	草間道子	同　青山女學院
軍人課	清水富貴子	相州横須賀中里七十二
副同課	富永延子	東京市牛込區赤城下町四十六
安息日課	大内あさ子	同　芝區三田フレンド女學校
動物優待課	武田淑子	神戸市兵庫永澤町二丁目キリスト教會內
風俗課	岩本玉子	金澤市本多町英和幼稚園
副同課	粟谷榮子	府下淀橋町
母之課	渡瀬かめ子	東京市赤阪區溜池二
救濟課	島田信子	同　麹町區中六番町
交際課	矢島民子	同　芝區西久保巴町
花之課	城戸順子	横濱市山手二百十二共立小學校
法律課	矢島楫子	東京市麹町區上二ノ三十三
工女課	白井舞女子	同　芝區三田四國町二ノ一號
婦人新報記者	横倉秀子	

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

婦人新報第百廿四號
（每月一回發行）明治四十年八月廿五日發行
明治三十二年七月廿四日第三種郵便物認可

東京市京橋區西紺屋町二十六七番地　株式會社秀英舍印行

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA